

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Decreto Supremo que suspende la recepción de las naves crucero a los puertos del territorio nacional

TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS

Supreme Decree suspending the reception of cruise ships to the ports of the national territory

DECRETO SUPREMIO n° 009-2020- MTC EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA CONSIDERANDO:

Que, los artículos 7 y 9 de la Constitución Política del Perú establecen que todos tienen derecho a la protección de su salud, del medio familiar y de la comunidad, y que el Estado determina la Política Nacional de Salud, correspondiendo al Poder Ejecutivo normar y supervisar su aplicación, siendo responsable de diseñarla y conducirla en forma plural y descentralizadora para facilitar a todos el acceso equitativo a los servicios de salud

Que, el artículo 54 de la Constitución Política del Perú dispone que el Estado ejerce soberanía y jurisdicción sobre el espacio aéreo que cubre su territorio y el mar adyacente hasta el límite de las doscientas millas, sin perjuicio de las libertades de comunicación internacional, de conformidad con la ley y con los tratados ratificados por el Estado;

Que, el numeral 15.1 del artículo 15 de la Ley N° 27943, Ley del Sistema Portuario Nacional, establece que la Autoridad Portuaria Nacional es responsable del ingreso y salida de naves y el embarque y descarga de mercancías al puerto, así como su recepción, permanencia y tratamiento en el puerto y/o recinto portuario, siendo encargada de coordinar con las autoridades correspondientes para el mejor cumplimiento de los requerimientos de cada autoridad de acuerdo a lo establecido en el Reglamento de Recepción y Despacho de Naves en los puertos de la República

Que, el artículo 105 del Reglamento de la Ley del Sistema Portuario Nacional, aprobado por Decreto Supremo N° 003-2004-MTC, prevé que la Autoridad Portuaria Nacional ejerce las atribuciones normativas sobre el ingreso y salida de las naves y el embarque y descarga de mercancías al puerto, su recepción, powers tratamiento en el puerto y/o recinto portuario, sean estos de titularidad o uso público o privado; Que, el numeral 4.2 del artículo 4 del Reglamento para la Recepción y Despacho de Naves en los Puertos de la República del Perú, aprobado por Decreto Supremo N° 013-2011-MTC, establece que la recepción y despacho de naves son de responsabilidad exclusiva de la autoridad portuaria, quien los ejecutará en coordinación con las autoridades competentes, quienes actúan según su marco normativo y sus competencias

SUPREME DECREE n ° 009-2020- MTC THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC CONSIDERING:

That Articles 7 and 9 of the Political Constitution of Peru establish that everyone has the right to protection of their health, the family environment and the community, and that the State determines the National Health Policy, corresponding to the Executive Power to regulate and supervising its application, being responsible for designing and conducting it in a plural and decentralized manner to facilitate equal access to health services for all

That, Article 54 of the Political Constitution of Peru provides that the State exercises sovereignty and jurisdiction over the air space that covers its territory and the adjacent sea up to the limit of two hundred miles, without prejudice to the freedoms of international communication, in accordance with the law and with the treaties ratified by the State;

That, number 15.1 of article 15 of Law No. 27943, Law of the National Port System, establishes that the National Port Authority is responsible for the entry and exit of ships and the embarkation and unloading of merchandise at the port, as well as its reception, permanence and treatment in the port and / or port area, being in charge of coordinating with the corresponding authorities for the best compliance with the requirements of each authority in accordance with the provisions of the Regulation of Reception and Dispatch of Ships in the ports of the Republic

That ,article 105 of the Regulation of the Law of the National Port System, approved by Supreme Decree No. 003-2004-MTC, provides that the National Port Authority exercises the regulatory powers over the entry and exit of ships and the boarding and unloading of goods to the port, their reception, permanence and treatment in the port and / or port area, whether they are public or private ownership or use; That, paragraph 4.2 of article 4 of the Regulation for the Reception and Dispatch of Ships in the Ports of the Republic of Peru, approved by Supreme Decree No. 013-2011-MTC, establishes that the reception and dispatch of ships are the sole responsibility of the port authority, who will execute them in coordination with the competent authorities, who act according to their regulatory framework and their powers

Que, el artículo 2 del Decreto Legislativo N° 1147, que regula el fortalecimiento de las Fuerzas Armadas en las competencias de la Autoridad Marítima Nacional, establece como ámbito de aplicación del mismo el medio acuático comprendido por el dominio marítimo y las aguas interiores, así como los ríos y los lagos navegables, y las zonas insulares, incluidas las islas ubicadas en el medio acuático del Perú, así como las naves y embarcaciones que se encuentren en aguas jurisdiccionales peruanas

Que, el artículo 5 del citado Decreto Legislativo N° 1147, establece como función de la Autoridad Marítima del Perú velar por la seguridad y protección de la vida humana en el medio acuático, de acuerdo con la normatividad nacional aplicable y los instrumentos internacionales de los que el Perú es parte, así como disponer la suspensión temporal, en forma total o parcial de las actividades en el medio acuático por razones de riesgo para la vida humana y el medio ambiente acuático, incluyendo la apertura y cierre de puertos para instalaciones portuarias

Que, los numerales II y VI del Título Preliminar de la Ley N° 26842, Ley General de Salud, establecen que la protección de la salud es de interés público y que es responsabilidad del Estado regularla, vigilarla y promover las condiciones que garanticen una adecuada cobertura de prestaciones de salud de la población, en términos socialmente aceptables de seguridad, oportunidad y calidad, siendo irrenunciable la responsabilidad del Estado en la provisión de servicios de salud pública. El Estado interviene en la provisión de servicios de atención médica con arreglo al principio de equidad

Que, el Decreto Legislativo N° 1156, Decreto Legislativo que dicta medidas destinadas a garantizar el servicio público de salud en los casos que exista un riesgo elevado o daño a la salud y la vida de las poblaciones, tiene como finalidad identificar y reducir el potencial impacto negativo en la población de la existencia de situaciones que representen un riesgo elevado o daño a la salud y la vida de las poblaciones y disponer acciones destinadas a prevenir situaciones o hechos que conllevan a la configuración de estas; Que, la Organización Mundial de la Salud ha calificado, con fecha 11 de marzo de 2020, el brote del coronavirus (COVID-19) como una pandemia al haberse extendido en más de 100 países del mundo de manera simultánea; Que, mediante el Decreto de Urgencia N° 025-2020, se dictan medidas urgentes y excepcionales destinadas a reforzar el sistema de vigilancia y respuesta sanitaria frente al COVID-19 en el territorio nacional a efectos de establecer mecanismos inmediatos para la protección de la salud de la población y minimizar el impacto sanitario de situaciones de afectación a esta

That Article 2 of Legislative Decree No. 1147, which regulates the strengthening of the Armed Forces in the competences of the National Maritime Authority, establishes as its scope the aquatic environment comprised of the maritime domain and inland waters, as well such as navigable rivers and lakes, and island areas, including islands located in the aquatic environment of Peru, as well as ships and boats that are in Peruvian jurisdictional waters

That Article 5 of the aforementioned Legislative Decree No. 1147 establishes as a function of the Peruvian Maritime Authority to ensure the safety and protection of human life in the aquatic environment, in accordance with the applicable national regulations and the international instruments of the that Peru is a party, as well as providing for the temporary suspension, in whole or in part, of activities in the aquatic environment for reasons of risk to human life and the aquatic environment, including the opening and closing of ports for port facilities

That numerals II and VI of the Preliminary Title of Law No. 26842, General Health Law, establish that health protection is in the public interest and that it is the responsibility of the State to regulate, monitor and promote the conditions that guarantee adequate coverage of the population's health benefits, in socially acceptable terms of safety, opportunity and quality, the State's responsibility in the provision of public health services being inalienable. The State intervenes in the provision of health care services in accordance with the principle of equity

That, Legislative Decree No. 1156, Legislative Decree that dictates measures aimed at guaranteeing the public health service in cases where there is a high risk or damage to the health and life of populations, aims to identify and reduce the potential negative impact on the population of the existence of situations that represent a high risk or harm to the health and life of the populations and to order actions aimed at preventing situations or events that lead to their configuration; That, on March 11, 2020, the World Health Organization has classified the coronavirus outbreak (COVID-19) as a pandemic, having spread in more than 100 countries of the world simultaneously; That, by means of the Emergency Decree No. 025-2020, urgent and exceptional measures are issued to strengthen the surveillance and health response system against COVID-19 in the national territory in order to establish immediate mechanisms for the protection of health population and minimize the health impact of situations affecting this

Que, mediante el Decreto Supremo N° 008-2020-SA, se declara en Emergencia Sanitaria a nivel nacional por el plazo de noventa (90) días calendario y dicta medidas de prevención y control del COVID-19; estableciéndose, entre otros, que toda persona que ingresa al territorio nacional proveniente de países con antecedentes epidemiológicos y que se encuentren en la relación que elabore el Centro de Epidemiología, Prevención y Control de Enfermedades–CDC del Ministerio de Salud, tales como la República Italiana, el Reino de España, República Francesa y República Popular China, debe sujetarse a un periodo de aislamiento domiciliario por 14 días. La lista de países es actualizada por el CDC y publicada en su página web y la del Ministerio de Salud

Que, conforme lo señalado en el citado Decreto Supremo de Declaratoria de Emergencia, las instituciones públicas y privadas a cargo de la administración de puertos y aeropuertos deben adoptar las medidas que correspondan, para disponer las medidas sanitarias necesarias destinadas para evitar la propagación del Coronavirus (COVID-19) en los espacios que correspondan

Que, por Resolución Ministerial N° 083-2020-PCM, se ha conformado el Grupo de Trabajo denominado Comisión Multisectorial de Alto Nivel que conduzca las labores de coordinación y articulación orientadas a la prevención, protección y control del coronavirus COVID-19, dependiente de la Presidencia del Consejo de Ministros; el citado Grupo de Trabajo ha recomendado suspender la recepción de las naves crucero a los puertos del territorio nacional, con la finalidad de reforzar las medidas de prevención para evitar el contagio del Coronavirus (COVID-19)

Que, en consecuencia es necesario disponer las acciones para la prevención, protección y control del Coronavirus (COVID-19) y reducir el impacto negativo en la población en el territorio nacional; De, conformidad con la Ley N° 26842, Ley General de Salud; Ley N° 27943, Ley del Sistema Portuario Nacional y su Reglamento; el Decreto Legislativo N° 1147 y su Reglamento, el Decreto Legislativo N° 1156, el Decreto Supremo N° 013-2011-MTC, el Decreto de Urgencia N° 025-2020 y el Decreto Supremo N° 008-2020-SA;

DECRETA

Artículo 1. suspensión temporal de recepción de naves crucero

Suspender la recepción de las naves crucero a los puertos del territorio nacional, por el plazo de treinta (30) días, por razones de interés público. El referido plazo podrá ser ampliado mediante Resolución Ministerial emitida por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, en mérito a la información que le proporcione la Autoridad de Salud, sobre la evolución de la pandemia del Coronavirus (COVID-19).

That, through Supreme Decree No. 008-2020-SA, it is declared a National Health Emergency for a period of ninety (90) calendar days and dictates COVID-19 prevention and control measures; establishing, among others, that every person who enters the national territory from countries with an epidemiological history and who are in the relationship drawn up by the Center for Epidemiology, Prevention and Control of Diseases-CDC of the Ministry of Health, such as the Italian Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic and the People's Republic of China, must be subject to a period of home isolation for 14 days. The list of countries is updated by the CDC and published on its website and that of the Ministry of Health.

That, as indicated in the aforementioned Supreme Decree of Emergency Declaration, public and private institutions in charge of the administration of ports and airports must adopt the corresponding measures, to provide the necessary sanitary measures aimed at preventing the spread of the Coronavirus (COVID-19) in the spaces that correspond

That, by Ministerial Resolution No. 083-2020-PCM, the Working Group called the High-Level Multisectoral Commission has been formed to conduct coordination and coordination efforts aimed at the prevention, protection and control of the COVID-19 coronavirus, dependent on the Presidency of the Council of Ministers; the aforementioned Working Group has recommended suspending the reception of cruise ships to the ports of the national territory, in order to strengthen prevention measures to prevent the spread of the Coronavirus (COVID-19)

That, consequently, it is necessary to establish the actions for the prevention, protection and control of the Coronavirus (COVID-19) and reduce the negative impact on the population in the national territory; From, in accordance with Law No. 26842, General Health Law; Law No. 27943, Law of the National Port System and its Regulations; Legislative Decree No. 1147 and its Regulations, Legislative Decree No. 1156, Supreme Decree No. 013-2011-MTC, Emergency Decree No. 025-2020 and Supreme Decree No. 008-2020-SA;

DECREES

Article 1. Temporary suspension of reception of cruise ships

Suspend the reception of the cruise ships to the ports of the national territory, for a period of thirty (30) days, for reasons of public interest. The aforementioned period may be extended by means of a Ministerial Resolution issued by the Ministry of Transport and Communications, in merit to the information provided by the Health Authority, on the evolution of the Coronavirus pandemic (COVID-19).

Artículo 2. Alcance de la medida

La medida dispuesta en el artículo precedente resulta de aplicación a las naves crucero en viaje internacional.

Artículo 3. medidas complementarias

Para la aplicación del presente Decreto Supremo, el Ministerio de Defensa y el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, mediante resolución ministerial, podrán dictar medidas complementarias, en el marco de sus respectivas competencias.

Artículo 4. Refrendo

El presente Decreto Supremo es refrendado por el Ministro de Defensa, la Ministra de Salud y el Ministro de Transportes y Comunicaciones.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los catorce días del mes de marzo del año dos mil veinte.

MARTÍN ALBERTO VIZCARRA CORNEJO
Presidente de la República
WALTER MARTOS RUIZ
Ministro de Defensa
MARÍA ELIZABETH HINOSTROZA PEREYRA
Ministra de Salud
CARLOS LOZADA CONTRERAS
Ministro de Transportes y Comunicaciones

Article 2. Scope of the measure

The measure provided in the preceding article is applicable to cruise ships on international voyages.

Article 3. complementary measures

For the application of this Supreme Decree, the Ministry of Defense and the Ministry of Transport and Communications, by ministerial resolution, may issue complementary measures, within the framework of their respective powers.

Article 4. Endorsement

This Supreme Decree is countersigned by the Minister of Defense, the Minister of Health and the Minister of Transport and Communications.

Given at the Government House, in Lima, on the fourteenth day of the month of March of the year two thousand and twenty.

MARTÍN ALBERTO VIZCARRA CORNEJO
Republic President
WALTER MARTOS RUIZ
Minister of Defense
MARÍA ELIZABETH HINOSTROZA PEREYRA
Minister of Health
CARLOS LOZADA CONTRERAS
Minister of Transport and Communications